穩寧卅日電。昨星期二晚。有一輛出賣汽車。載有搭客四人。駛向穩寧埠而去。大約數里路則可到達。詎料爲路上之雪所阻塞。致無法行駛。司機人遂步行前去求人解圍。三名搭客在車中已熟睡。一女搭客不知何故。突然斃命。聞死者之丈夫就醫於雲高華埠軍醫院云

◉牛奶油限額又將減少訊

柯京卅日電。加拿大於去歲十一十二兩個月之牛奶油出產。與一九四四年同一時期比較。約減少四百萬磅之多。價目管理局預料其減少之趨勢。是以將每人每星期之牛奶油限額由七安士減至六安士。現目又爲應付出產之銳減起見。將由六安士減至四安士云。

◉要求二次收集舊衣運動

柯京廿九日電。昨戰時服務部長麥京氏。要求加拿大聯盟國救濟募捐。預備於最短時間內。舉行第二次收集舊衣運動。去歲拾月份舉行收集舊衣運動。約得壹千二百萬磅之多。已如數運到救濟地方。或尚有在途中云。

◎餐館出賣

敢者地洛市西餐館。在雲高華埠固蘭湖街門牌壹千壹百廿四號。館內建設完備。并有洗盤碗机。批薯仔机。絞碎物机。電机霜櫃等用具。鄰近各大戲院。地富商業中心。惟本館主人志圖別業。願將全盤生意出賣。有志營斯業者。請與本館主人面議可也　地洛市餐館主人啟

◎旅館出賣

茲有旅館一間位於緬街與喜市定街有房廿二個並東主聯房一個每月淨收入二百四十元生意連傢私取價三千七百五十元現款交易請來商量

HAWKINS & CO.
1075 Kingsway
FA. 7637　FA. 7574

中國藥材
膏丹丸散
Kwong Sang Hong Co.
235 Powell Street
Vancouver, B.C.

廣生堂啓

◎新張廣告

敢者本公司集資在雲高華埠片打街東門牌壹百五十五號開設飯店兼營大小筵席裝色華麗廚師精良烹調美味招呼妥當際茲新張伊始貴客光顧特別歡迎

新南京公司
竹林飯店同啟

◎城息會總堂啓事

敢者本總堂。自發動籌欵清債。及戰後賑濟內地貧苦族人之舉。自開捐以來。爲時不過兩月。現在已達式萬餘元。其成績之優。進步之速。全賴各昆仲之仁愛美德。熱誠贊助之所致也。以吾族人之衆。而在大埠居留。已捐者固多。惟有居留埠仔。無法通信。而未有機會捐者亦屬不少。茲欲推廣慈善起見。故特爲此通告。如各昆仲。有心爲善最樂者。幸祈努力贊助。早日直接付來本總堂。或接近之分堂。然後發回收條。以符手續爲荷。

茲將各昆仲捐款列后

▲卡技利　銘林公債本息三十元零壹毫七　加捐坎金十元　本顯公債本息壹十五元零零五　加捐坎金十元　綿欣公債本息一十一元八毫九　加捐坎金一十八元一毛一　華秋公債本息一十二元零五　加捐坎金拾元　昌銘公債本息式十一元八毫二五　加捐坎金拾元　昌鰲公債本息式十一元八毫一　加捐坎金三十元　昌奕公債本息八元一毫五　加捐坎金五元　世熙公債本息一十五元零五　加捐坎金一十五元　舜明公債本息一十一元八毫五　加捐坎金二十元　共來赤七百七十三元壹九毫五

▲者市巴　作仕壹百元　宗聖卅元　作任廿元　經紀捐公債本息壹十五元零零一元四毫一　國權捐公債本息壹十壹

▲片勗架　亮棠　亮濃　亮熹　每卅元

▲頃文埠　榮緝　榮彪　每拾五元

▲列姐埠　國希　國廉　各拾元

▲又卡技利　爲韶夫人五十元

才器十元　如波公債本息廿四元九

▲雲埠　宗雅壹百元　瑞杏女士五十元　本松　榮相　爲霖　世安

（美國）培芳　英芳　爲三　錦潤　柏朝　遜修　每卅元　心申　榮奕　添成　結培　熔晏　本祉　光泮　各十元　才拱壹百元　公債本息二十二元零二　俊興十元　公債本息七元零八　本滚拾元　公債本息十二元零二

▲姑蘭巴利　宏倫卅元　詒鴻　美芳　英才　念籌　燦良　進林　每十元　榮植公債本息二十二元壹毫一仙

▲佐淋媽嶂　煜煜五十元　開賞卅元　守經十元

▲補碌市　元芳五元　洪畧二十元　綿悅二十五元　心和二元

▲尾利慎血　田禮十元　公債本息十四元九　創政五元

▲列必珠埠　炯良　念快　芹芳　每十元　作培公債本息二十元零一毫二

▲雲埠　超本壹百元　澤浦　紹章　立隆　本簡　每卅元　遇環女士　爲敦　榮谷　吉仁　榮順　每十元　浩庸　綿賀　心源　每五元　濯政　拾元　公債本息一十一元三毫八　爲堯汁元　用存五十元　另公債本息一十五元零二　榮立公債本息一十五元零八

（未完）

新中國酒樓新張廣告

盛名新中國　雅潔眞而確
廚師重謙話　華僑爲木鐸
若求精美饗　大家齊合作
包辦大小讌　用工把利博
老實不客氣　千金鍼一諾
士農工商振　同心愛中國

司理潘仲謙協理黃琴章余一帆謹啟

門牌 210 Centre St.
Calgary, Alta.
講線 M. 1884

◎卡加利埠華僑餐館廣告

山不在高　氣秀則靈
餚不在多　巧製則馨
酒逢知己飲　千杯則慶
讌無分大小　歷年嚮盛
名　僑界諸公曰　華僑
餐館　貨眞而價實　中
西而無欺　誠信乎　可
稱老招牌爲記

司理人潘仲謙
黃琴章謹啓

W. K. 209 Center St. Calgary Alta.

瓜菜米◎◎瓜菜米
貨色最多　物質優良
華友賜顧　無任歡迎

布蘭種子公司啟

JAS. BRAND & CO. LTD.
786 Howe St. Vancouver, B.C.

極補志在馳名大減價
樂身大補丸每雙五元二
氏藥剪此付來買一送一
藥房（王購大補丸六盒拾式圓五
△寄藥郵費二毫▽

○大補丸補身之功效

治脚冷脚震　眼花耳鳴　能開胃消食　治常多夜尿　補血行氣　治身虛腰痛　大便閉結　治尿後反滴　藥到成功

常有正鹿尾羓　抄參　鹿茸　心痛粉每樽壹元　□□丹每樽二元　包愈癬藥膏壹元　飛燕散每樽五元　如意水每樽五毫五　齊八藥水每樽五毫

主治皮膚百病　每盒一元一毛

皮膚止癢藥膏

風濕骨痛搜毒丸　每樽二圓

▲愛　粉　每樽五元

◎極樂氏搜毒丸　每樽二元

治風濕骨痛。肺痨內傷。遠年爛脚。皮膚濕毒。週身痕癢。紅雲血癬。大小便結。皮膚奇癢。及一切毒症。欲知身體有無毒者服此丸便知若有毒一服此丸必瀉舌則並無瀉也

〔丈夫膏每盒壹圓〕用後妙不可言

▲廣粉氏通訊處▼
GECK LOCK SIE
826 Main St., Vancouver, B.C. Can.

（新出世）

猛虎丸　每盒五元。買壹送壹

（治喘）

氣血兩虛　腎虧腰痛　不思飲食
病後失調　耳鳴夜便　下部寒冷
行動無力　尿後反滴　夜睡不寧
頭暈眼花　夜夢遺精　四時可服

抗戰丸　每盒五圓。買壹送壹

抗戰丸補身。健腎。凡男界衰弱無能作偉大丈夫者。服二粒即能大逞雄威。（有增强長期之功。轉弱爲强之効。）

好機會。快的買！下列藥品收銀七折

△補腎壯大助戰丸　每盒二元一毛　三盒五元六毛

此丸補血壯身勢有意想不到之功服後氣力雄偉壯太機能兼治交而易洩尿後反滴腰痛耳鳴血少氣虛四肢無力形神不足者奇効如神

◎挽奪造化丸。　每盒　六元　試用壹元半

◎正強大器丸。　加料庄拾元　双料庄五元

以上兩種藥丸專能扶助人生缺憾者。凡男界老少機能退化衰弱短小等病服後補助發育「健全長大。」（藥性和平隨時可服。不用戒口）

◎男女合用　勦毒靈丹　每瓶三元半　三瓶一十元

治紅雲血癬　老年爛脚　週身痕癢　遺傳惡疾　各種雜症　奏効如神

○男用外搽　香花水　每樽壹圓

此香水功能固本壯身凡性慾不振早洩者一搽之後勃起靈速耐久不倦（欲得對方達其目的者請試之）

◎外搽　堅持久戰水　每樽壹元

○男女合用　快樂膏　每盒二元

此膏功能促進男女之情愛用後耐久興趣

◎養心生血靈　每樽二元

○皮膚　止癢葯膏　主治皮膚百病　每盒壹元半

○驅濕追風葯膏　每盒壹元半

C.O.D. 不受若寄銀紙購藥要買担保。寄費一毛買者自理。服法有單說明。各國均准入口。

◎敬文氏藥房

GAIN MON SIE
P.O. Box 1437,
Quesnel B.C. Can.

△雲埠廣珍金器鐘鏢舖

▲布路華　十五石價由二拾四元七五起。十七石由廿九元七五起。

▲瑞士公司　十五石價由拾四元起。十七石由二拾元起。（另戰稅）

新欵男女鑽石戒指　女裝價由二拾元起　男裝價由伍拾元起（另戰稅）

▲布路華　十五石價由二拾四元七五起　十七石由廿九元七五起

▲瑞士公司　十五石價由拾五元起（另戰稅）

新到各公司不怕水。不怕搖動。不怕爛鏡十五石價由廿七元半起　十五石不怕水不怕爛鏡價由廿二元起（另戰稅）

〔袋鏢〕四石、六石、價由八元起　十五石由拾六元起十七石由二拾五元起（另戰稅）

四石六石手鏢價由八元起（另戰稅）

本號常備各種新穎中西首飾代理和打文加墨水筆

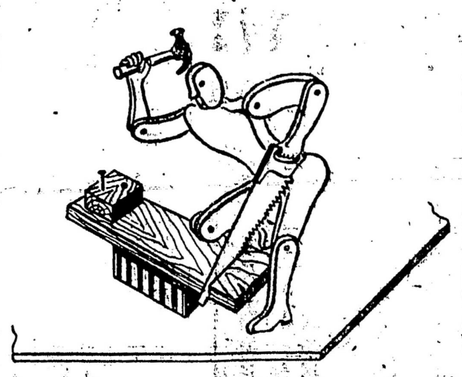
○本報接製笠巴圖章

KWONG CHIN HO CO.
39 Pender Street East　Vancouver, B. C.
（電話）PA. 5816

華埠　聯活公司絲髮　雲高
LINWOOD COMPANY
112 EAST HASTINGS ST. VANCOUVER, B. C.

精造　專售
男女絲絲絲巾襪擠禮結品
內衣白衣
布床工衣
旅店
各種
國絲說衫
餐館
種植家均合用凡虫類遇到絕跡

爲國家復興
爲工業建設
歡迎有志僑胞投資建國工業



中國鉄釘製造廠有限公司招股
奉即索函・備印程章
CHINA NAIL MANUFACTURING
of CANTON LIMITED,
%32 - HASTINGS ST. E,
VANCOUVER, B. C. CANADA.

KUO KONG SILK CO
27 PENDER STE　國光絲髮公司　VANCOUVER BC

戰事已結束
貨物漸復興

本店爲適應我僑胞之需要。加緊復興工作。備辦大宗貨品。如中國絲小衫。英崙羊毛小衫。著名Forsyth. Tooke, Arrow 小衫。線仔番褲。餐館用衣。禮仔。團身。女團衫。唐汗衫。廚褲。廚帽。檯布。茶巾。旅館用衣。床布。床皿。面巾。枕袋。枕頭。褥仔。羊毛毡。諸凡男女內外衣襪帽。顧綉品。絲巾。搭巾。檯皿。化粧品等應有盡有。歡迎光顧。目錄印便。函索即奉。

介紹

新發明原子殺螫藥水　每加倫三元六毫五　每葛壹元